



Издевательства, Притеснения И Дискриминация Студентов-Иммигрантов В Школах Нью-Йорка

Ваш ребенок имеет право посещать школу, где находится в безопасности и при поддержке, школу, где нет издевательства, притеснения и дискриминации. **Департамент Образования (ДО) города Нью-Йорк не допускает издевательства, притеснений или дискриминации по расовому признаку, цвету кожи, этнической принадлежности, национальности по происхождению, иммиграционному статусу или религии.**

Такое поведение недопустимо, если происходит на территории школы, до и после школы; в транспорте департамента образования; во время проведения мероприятий, спонсируемых департаментом образования; а также, когда такое поведение происходит вне территории школы и имеет отношение к школе. **Сообщения об издевательствах, притеснении или дискриминации студента не повлекут за собой наказания.**

Как до защищает моего ребенка от издевательства, притеснения и дискриминации?

ДО не позволяет поведение студентов, которое может повлечь за собой ситуацию, в которой другие студенты могут почувствовать себя не в безопасности, или студенту может быть нанесен физический или моральный вред. ДО также не разрешает поведение, которое может препятствовать получения образования другого студента, психическому или эмоциональному благополучию либо физическому благополучию.

Что такое издевательство, притеснение или дискриминация?

Издевательство, притеснение или дискриминация могут принимать разные формы. Они могут быть физическими, вербальными, социальными или письменными. Ниже приведены примеры:

- **ФИЗИЧЕСКИЕ** — включает в себя удары, толкание или порча чужих вещей.
- **ВЕРБАЛЬНЫЕ** — включают в себя насмешки, колкости, угрозы, оскорбительные шутки, брань и оскорбления.
- **СОЦИАЛЬНЫЕ** — включают в себя исключение студента из социальной группы в целях унижения или изоляции студента.
- **ПИСЬМЕННЫЕ** — включают в себя граффити, фотографии, письменные материалы, рисунки или видео, либо использование интернета, сотового телефона, электронной почты, игровых систем или социальных сетей для оскорблений, издевательства и дискриминации.

Что если издевательство, притеснение или дискриминация произошло вне территории школы?

ДО не разрешает издевательства, притеснения или дискриминацию вне пределов школы, если такое действие препятствует обучению вашего ребенка или может нанести вред школьному сообществу.

Что если издевательство, притеснение или дискриминация произошло со стороны работников школы?

Работникам школы не позволяется издеваться, притеснять или дискриминировать студентов. Родители или студенты могут сообщить о таком поведении, рассказав директору, позвонив в Управление специальных расследований (ОСР) по телефону (718) 935-3800, или заполнив онлайн-отчет ОСР на сайте https://www.nycenet.edu/offices/osi/CPR_Form/form.aspx.

Как узнать, что над моим ребенком издеваются?

Не все дети рассказывают об издевательствах над ними, притеснении и дискриминации. Ниже приведены несколько признаков того, что над ребенком могут издеваться:

- У них появляются травмы, отметины или ушибы, которые они не могут объяснить.
- Потерянное или испорченное имущество.
- Частые головные боли, боль в животе, тошнота или притворство больным.
- Бессонница или кошмары.
- Низкая успеваемость или низкий интерес в учебе.
- Нет желания идти в школу.
- Низкая самооценка.

ПОМНИТЕ: Не у всех детей одинаковые признаки, некоторые из них вообще не показывают это!

Что я могу сделать, если мой ребенок подвергается издевательству, притеснению или дискриминации?

- 1. Незамедлительно сообщить о происшествии школе.** Вы или ваш ребенок может сообщить об инциденте в школу. Не обязательно именно директору. Инцидент должен быть занесен в Систему онлайн-отчетов о происшествиях ДО (СООП) в течение суток. Вы можете попросить копию отчета ОСОП.
- 2. Если вам неудобно сообщать об инциденте работнику школы, или вы сообщили о происшествии, но поведение продолжается – отправьте электронное письмо в Управление школы и развития молодежи (УШРМ) и создайте отчет.**
 - Электронный адрес: RespectforAll@schools.nyc.gov
 - Вы можете сообщить анонимно.
 - Вы можете написать письмо на родном языке
 - Вы получите идентификационный номер и сможете отслеживать отчет.
- 3. Директор школы обязан расследовать происшествие в течение 5 дней со дня получения отчета и определить произошло ли издевательство, притеснение или дискриминация над вашим ребенком.** Расследование должно включать в себя:
 - Интервью со студентом, предполагаемо пострадавшим из-за издевательства, притеснения или дискриминации. Если ваш ребенок не говорит по-английски, то ДО обязан предоставить переводчика.
 - Интервью со студентом, обвиняемого в издевательстве, притеснении или дискриминации
 - Интервью и письменные заявления от любых свидетелей.
- 4. Директор определит, являлось ли поведение издевательством, притеснением или дискриминацией.** Директор рассмотрит различные факторы, такие как: возраст студентов, что произошло, насколько серьезным было поведение, как часто такое происходит и сколько длится каждое происшествие, условия такого поведения, место происшествия, количество участников происшествия, и навредило ли такое поведение обучению студента.
- 5. Родители студентов будут уведомлены о результатах происшествия.** ДО должен разговаривать с родителями на языке, который они понимают. Если поведение нарушает Дисциплинарный Кодекс, то школа предпримет соответствующие дисциплинарные меры. Если

поведение являет собой криминальное действие, школа свяжется с полицией. В случае необходимости, школа может порекомендовать консультации, поддержку или другие мероприятия.

6. Директор обязан убедиться, что такое поведение прекратилось.

Если вы предприняли эти шаги, но издевательства, притеснения и дискриминация над вашим ребенком продолжают, обратитесь за помощью к Защитникам прав детей: Звоните на наш **Телефон доверия по вопросам образования** 1-866-427-6033 с 10 утра до 4 вечера, с понедельника по четверг. Мы говорим на вашем языке

Можно ли перевести моего ребенка в другую школу из соображений безопасности?

Ваш ребенок имеет право остаться в школе, даже если над вашим ребенком издевались, притесняли или подвергали дискриминации. Директор обязан прекратить такие действия, чтобы ваш ребенок чувствовал себя в безопасности в школе. Однако вы можете попросить о переводе вашего ребенка в другую школу, если вы опасаетесь за его безопасность.

Вы имеете право попросить о переводе в целях безопасности, посетив Семейный центр и оставив копии документов, подтверждающие ваш запрос, такие как: отчет СООП, медицинские записи или письмо от заботящегося о ребенке. Или, вы можете попросить директора, декана или заместителя директора в вопросах безопасности в школе ребенка о переводе в целях безопасности. Сотрудник школы отошлет документы в Семейный центр вместе с расследованием и формами зачисления. Управление по набору учащихся должно принять решение в течение 5 рабочих дней.

Что если я, как родитель, испытываю дискриминацию со стороны работников школы?

Если вы считаете, что кто-то в школе вашего ребенка дискриминирует вас по причине вашей расы, цвета кожи, этнической принадлежности, национальному признаку, иммиграционному статусу или религии – обратитесь в Отделение жалоб Управления по обеспечению одинаковых возможностей и Управлению многообразием по телефону (718) 935-3320.

Advocates for Children of New York, Inc.

151 West 30th Street, 5th Floor, New York, NY 10001

Джилл Хейфец телефон доверия по вопросам образования: 1-866-427-6033 (звонок бесплатный)
с понедельника по четверг, с 10 утра до 4 вечера

Данный справочный материал не является юридической консультацией. Справочный материал создан в попытке обобщить существующие политики или законы без учета мнения ЗГД. По юридическим вопросам свяжитесь с юристом или адвокатом.